

کودکان و رشد آنها

والدین و سرپرستان گرامی،

II. معاینه پایه چیست؟

هدف از معاینه پایه، تعیین وضعیت سلامتی و رشد کودک است. موضوع این معاینه، «توانایی ورود به مدرسه» نمی‌باشد. اگر نیاز به حمایت باشد، زمان مکفی وجود خواهد داشت تا این حمایت صورت پذیرد.

یک هدف مهم معاینه ورود به مدرسه (ESU) عبارت است از:

I. «استفاده از زمان برای یک حمایتِ بهینه»

II (ESU) برای همه کودکان اجباری است و در دو مرحله برگزار می‌شود.

III. معاینه چگونه انجام می‌شود؟

معاینه پایه‌ای به طور معمول در مرکز مراقبت روزانه (مهد کودک) انجام می‌گیرد و در حدود 45 دقیقه طول می‌کشد. شما می‌توانید در زمان معاینه، کودک خود را همراهی کنید. اگر در هنگام معاینه حضور نداشته باشید، باز هم اطلاعاتی کامل را دریافت خواهید کرد.

- مرحله 1: در سال ماقبل پایانی مهد کودک پیش از ورود به مدرسه در موعد مقرر، دستیاران پزشکی ما، همه‌ی کودکان شهر/ناحیه را مورد معاینه قرار می‌دهند (معاینه پایه).

ب) کودکانی که به یک معاینه پزشکی یا یک تشخیص وضعیت زبانی نیاز دارند، به یک معاینه تکمیلی دعوت می‌شوند.

IV. چه چیزی معاینه می‌شود؟

دستیار پزشکی، حوزه‌های رشدی زیر را کنترل می‌کند:

- توانایی‌های بینایی و شنوایی
- زبان
- حافظه
- توانایی‌های حرکتی
- رشد در حیطه‌ی نقاشی
- درک اعداد/مقادیر
- اندازه و وزن

- مرحله 2: در سال پایانی مهد کودک، در صورت ضرورت، یک معاینه دیگر انجام می‌گیرد.

پ) تمامی نتایج معاینات مشمول تعهد حفظ اسرار توسط پزشک هستند.

اطلاعات مربوط به معاینه ورود به مدرسه
(ESU)

ما اینجا در خدمت شما هستیم

Landratsamt Konstanz
Amt für Gesundheit und Versorgung
Scheffelstraße 15 78315 Radolfzell
Email: gesundheitsamt@LRAKN.de

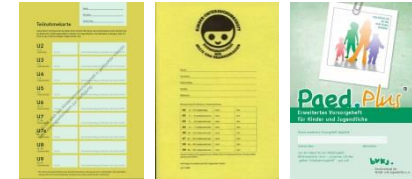


Quelle: Ministerium für Soziales und Integration
Baden-Württemberg

(.V) چه مدارکی لازم است؟

برای معاینه، لطفاً مدارک زیر را با خود بیاورید:

- رضایتنامه تکمیل و امضاء شده
- پرسشنامه تکمیل شده برای افراد سرپرست
- دفتر تشخیص زود هنگام برای کودکان و یا کارت مشارکت (ارائه آن الزامی است)



منبع: کمیته مشترک فدرال

منبع: bvkj

- دفتر واکسیناسیون و یا یک توضیح کتبی که کودک شما واکسینه نشده است (ارائه آن الزامی است)



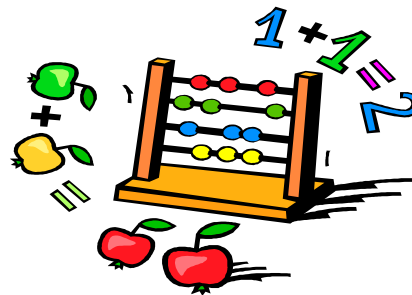
- در صورت موجود بودن، گزارش پزشکی مهم درباره بیماری‌های کودک شما
- در مورد افرادی عینکی: عینک را فراموش نکنید

دستیار، اطلاعات را ثبت کرده و به شما درباره واکسیناسیون مشاوره داده خواهد شد.

(.VI) نتیجه معاینه چگونه اعلام می‌شود؟

شما از ما یک نتیجه کتبی دریافت کرده، که خواهشمند است آن را به پزشک کودکان ارائه کنید. در صورتی که شما موافقت کنید، درباره نتایج معاینه و به منظور برنامه ریزی احتمالی اقدامات کمک آموزشی، به مهد کودک اطلاع داده می‌شود.

علاوه بر آن، شما کتابچه راهنمای والدین را از ما دریافت می‌کنید که دارای نکاتی درباره حمایت بیشتر از فرزندتان می‌باشد.



(.VII) چرا ما به رضایتنامه نیاز داریم؟

یک همکاری میان رشته‌ای تخصصی برای حمایت بهینه از فرزند شما بسیار مهم است.

ما برای اینکه بتوانیم با کارشناسان آموزشی همکاری کنیم، به موافقت شما نیاز داریم.



Ihre Ansprechpartner im Sachgebiet Kinder- und Jugendgesundheit

Ärztinnen des Gesundheitsamtes:
Dr. Grieshop-Gestefeld (Sachgebietsleitung)
Dr. Wolf
Dr. Mutschler-Kehl

Sozialmedizinische Assistentinnen::
Frau Andrea Feucht 07531/800-2679
Frau Gabriele Fuchs 07531/800-2682
Frau Susanne Koschnick 07531/800-2678
Frau Margot Mahlbacher 07531/800-2683
Frau Annette Wild 07531/800-2681

Sekretariat:
Frau Silvia Decker 07531/800-2671
Frau Sabine Siegmund 07531/800-2684
FAX 07531/800-2688

Mit freundlicher Unterstützung des Ministeriums für Soziales und Integration Baden-Württemberg, www.sozialministerium.baden-wuerttemberg.de, Übersetzung durch LinguaWorld GmbH, Stuttgart